

VERBALE N° 1 DEL 21/05/2019

Verifica inventariale documentazione amministrativa presentata dalle Ditte partecipanti alla PROCEDURA NEGOZIATA, AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETT. B), DEL D. LGS. N° 50/2016, MEDIANTE R.D.O. SULLA PIATTAFORMA TELEMATICA "SARDEGNA-CAT", PER L'AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA, IN N° 2 DISTINTI LOTTI DI AGGIUDICAZIONE, DI VENTILATORI B-LEVEL DI FASCIA BASSA (LOTTO 1, COD. C.I.G. 78767389D1) E DI FASCIA MEDIA (LOTTO 2, COD. C.I.G. 78767557D9), DA DESTINARE ALLE AREE SOCIO SANITARIE LOCALI DI A.T.S. SARDEGNA, PER IL PERIODO DI MESI DICIOOTTO (18).

L'anno duemiladiciannove, il giorno ventuno, del mese di maggio, alle ore 14:10, presso gli uffici di A.T.S. Sardegna (Azienda per la Tutela della Salute), il Responsabile Unico del Procedimento, Ing. Barbara Podda, Direttore del Servizio SC Ingegneria Clinica di A.T.S. Sardegna – supportato dal Dr. Paolo Sanna, Collaboratore Amministrativo Professionale presso il medesimo succitato Servizio,

PREMESSO E CONSIDERATO

- che con Deliberazione del Direttore Generale n° 356 del 30/04/2019, su proposta del Direttore del Dipartimento Gestione Accentrata degli Acquisti e Logistica di A.T.S. Sardegna, è stata autorizzata l'indizione, in n° 2 distinti lotti di gara, di apposita procedura Negoziata telematica, piattaforma "Sardegna-Cat", per l'affidamento della fornitura di **Ventilatori B-LEVEL di fascia bassa** (lotto 1) e **fascia media** (lotto 2), **da destinare alle Aree Socio Sanitarie Locali (AA.SS.LL.) di A.T.S. Sardegna** (Azienda per la Tutela della Salute), per il periodo di mesi diciotto (e, comunque, non oltre l'attivazione del contratto relativo alla procedura Aperta autorizzata con Deliberazione del Direttore Generale ATS n° 1279 del 27/12/2017, in espletamento presso la ASSL di Carbonia di ATS Sardegna), per i quantitativi e le modalità analiticamente specificati nel Capitolato Tecnico, nel Capitolato Speciale (e suoi allegati) e nei restanti atti di gara;
- che si è proceduto alla regolare pubblicazione, ai sensi dell'art. 75, comma 3, dell'Invito di gara del 30/04/2019, del Capitolato Speciale e suoi allegati e del Capitolato Tecnico, sulla piattaforma telematica di svolgimento della presente procedura, nonché sul sito ufficiale dell'A.T.S. Sardegna, all'indirizzo: www.atssardegna.it, Albo Pretorio, sezioni "Determinazioni dirigenziali" e "Bandi e gare";
- che con la summenzionata Lettera del 30/04/2019, sono state invitate a partecipare alla presente procedura di affidamento tutti gli Operatori Economici iscritti ed abilitati, sulla piattaforma "SardegnaCAT", per le specifiche categorie merceologiche nella stessa specificate;
- che entro i termini stabili nell'Invito di gara (giorno 09/05/2019) sono pervenuti n° 5 distinte richieste di chiarimento ai cui quesiti sono stati forniti i relativi riscontri con i chiarimenti, dal n° 1 al n° 5, resi in data 10/05/2019, tutti pubblicati sulla piattaforma telematica "Sardegna-Cat" ed allegati con il n° 1, al presente Verbale, per farne parte integrante e sostanziale;
- che della presente seduta pubblica è stato data informazione, alle Ditte invitate, con apposito Avviso del 20/05/2019, pubblicato sulla piattaforma telematica "Sardegna-Cat", in cui si svolge la gara.

Rilevato che in data 16/05/2019, ore 12:00 PM è scaduto il termine ultimo per la presentazione delle offerte, come stabilito negli atti di gara.

Si dà atto che all'odierna seduta pubblica non è presente alcun Rappresentante di Ditta.

Il sottoscritto RUP fa inoltre presente che la seduta odierna è convocata per procedere ad una prima fase di verifica inventariale della documentazione amministrativa pervenuta, rinviando l'esame di merito della stessa a successiva/e seduta/e riservata/e.

Si dà quindi avvio alle operazioni di verifica inventariale della documentazione amministrativa presentata dalle Ditte partecipanti alla procedura di affidamento in oggetto.

Previo accesso al portale telematico "Sardegna-Cat", ove si svolge la gara, si evince che le Ditte che risultano aver presentato offerta, per singolo lotto di gara, risultano come di seguito specificate:

- LINDE MEDICALE Srl di Arluno (Mi), lotti partecipati 1 e 2;
- MEDICAIR CENTRO Srl di Pogliano Milanese (Mi), lotti partecipati 1 e 2;
- MEDIGAS ITALIA Srl di Assago (Mi), lotti partecipati 1 e 2;
- VITALAIRE ITALIA di Milano (Mi), lotti partecipati 1 e 2;
- VIVISOL di Monza (Mb), lotti partecipati 1 e 2.

L'esame oggetto della presente seduta pubblica attiene, nello specifico, alla verifica della presenza, per ciascuna Ditta, della documentazione amministrativa di cui all'art. 7 (Documentazione amministrativa - "*Busta di Qualifica*") del Capitolato Speciale di gara, di seguito sinteticamente così composta:

- ✓ allegato A -"Istanza di partecipazione e dichiarazione sostitutiva";
- ✓ modello allegato B -"D.G.U.E.";
- ✓ cauzione provvisoria contenente l'impegno del fideiussore a rilasciare la garanzia per l'esecuzione del contratto, la rinuncia del Garante all'eccezione ex art. 1957, comma 2, del Codice Civile, e la rinuncia alla preventiva escussione del debitore principale, ex art. 1944 del medesimo succitato Codice;
- ✓ ricevuta avvenuto pagamento di € 20,00 a titolo di contributo C.I.G. per il solo lotto 2 (lotto 1 esente);
- ✓ eventuale procura;
- ✓ eventuale documentazione in caso di RTI o altri soggetti plurimi;
- ✓ copia di documento d'identità, in corso di validità.

Si dà avvio alla verifica inventariale della documentazione amministrativa presentata dalle succitate Ditte partecipanti alla gara, per singolo lotto, secondo l'ordine come sopra descritto, con le seguenti risultanze:

- LINDE MEDICALE Srl, lotti partecipati 1 e 2, ha presentato tutta la documentazione richiesta all'art. 7 del Capitolato Speciale di gara;
- MEDICAIR CENTRO Srl, lotti partecipati 1 e 2, ha presentato tutta la documentazione richiesta all'art. 7 del Capitolato Speciale di gara;
- MEDIGAS ITALIA Srl, lotti partecipati 1 e 2, ha presentato tutta la documentazione richiesta all'art. 7 del Capitolato Speciale di gara;
- VITALAIRE ITALIA SpA, lotti partecipati 1 e 2, ha presentato tutta la documentazione richiesta all'art. 7 del Capitolato Speciale di gara;
- VIVISOL Srl, lotti partecipati 1 e 2, ha presentato tutta la documentazione richiesta all'art. 7 del Capitolato Speciale di gara.

Di seguito, nella tabella sotto riportata, si riassumono le Ditte concorrenti e i rispettivi lotti partecipati:

DITTA	LOTTI PARTECIPATI	
	1	2
Linde Medicaire Srl	x	x
Medicaire Centro Srl	x	x
Medigas Italia Srl	x	x
Vitalaire Italia SpA	x	x
Vivisol Srl	x	x

Al termine delle suddette operazioni si dà atto che:

- il presente Verbale, illustrativo delle attività svolte nell'odierna seduta, viene pubblicato sulla piattaforma telematica, tra la documentazione di gara;
- con successiva/e e separata/e seduta/e riservata/e si procederà, come previsto negli atti di gara, alla verifica della regolarità della documentazione amministrativa presentata dalle Ditte partecipanti alla procedura, attivando, ove necessario e possibile, l'eventuale soccorso istruttorio, fino all'ammissione/esclusione dei Concorrenti.

La seduta si chiude alle ore 15:20.

Il presente Verbale, redatto su carta libera per uso amministrativo, viene letto, approvato e sottoscritto come segue:

Il R.U.P.: Ing. Barbara Podda

Il Collaboratore Amministrativo:
Dott. Paolo Sanna



ALLEGATI: 1 Chiarimenti dal n° 1 al n° 5



PROCEDURA NEGOZIATA TELEMATICA, AI SENSI DELL'ART. 36, COMMA 2, LETT. B) DEL D. LGS. N° 50/2016 E SS.MM.II, PIATTAFORMA "SARDEGNA-CAT", PER L'AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA, IN N° 2 DISTINTI LOTTI DI AGGIUDICAZIONE, DI VENTILATORI B-LEVEL DI FASCIA BASSA (LOTTO 1, C.I.G.: 78767389D1) E DI FASCIA MEDIA (LOTTO 2, C.I.G.: 78767557D9), DA DESTINARE ALLE AREE SOCIO SANITARIE LOCALI (AA.SS.LL.) DI A.T.S. SARDEGNA, PER IL PERIODO DI MESI DICHIOTTO (18).

Li, 10/05/2019

Quesito n° 1 del 06/05/2019

Richiesta chiarimenti:

Nell'allegato A "Istanza di Partecipazione" fate riferimento al triennio 2015 -2016 - 2017 è corretto? o volete intendere 2016 -2017 -2018?

- Nel caso di più documenti relativi alla stessa voce di richiesta è possibile inserire un file zippato firmato digitalmente?

- Si chiede se le dichiarazioni di conformità, CE ed ISO del produttore possano essere rese in lingua originale e quindi in inglese.

- Viene richiesta una cauzione per singolo lotto. E' quindi possibile caricare un file zippato firmato digitalmente per l'invio delle due cauzioni?

RISPOSTA al quesito 1:

Per quanto inerente al triennio indicato negli atti di gara (2015-2016-2017) si ritiene di dover confermare tale dato, nella considerazione che i fatturati relativi all'esercizio 2018 sono oggetto di approvazione dei bilanci 2018, il cui termine massimo è di 180 giorni dalla chiusura dell'esercizio di riferimento (termine ultimo 29/06/2019). Pertanto, solo qualora l'approvazione dei bilanci 2018 sia già intervenuta, potrà essere considerato valido anche il triennio 2016-2017-2018.

Nel caso di più documenti relativi alla stessa voce di richiesta è consentito inserire un file zippato firmato digitalmente.

In merito alle dichiarazioni di conformità CE ed ISO del produttore, le stesse possano essere rese in lingua italiana e/o in inglese; la restante documentazione in lingua italiana.

Per quanto concernente le cauzioni, si precisa che la cauzione deve essere costituita per ogni lotto di gara, ma può essere presentata anche in modalità cumulativa (2 lotti, nel caso in specie), mediante file zippato, firmato digitalmente, purché, in ogni caso, l'importo della cauzione sia quantitativamente conforme

a quanto richiesto negli atti di gara e previsto dall'art. 93 del D. Lgs. n° 50/2016, ovvero, nella misura del 2% del valore a base d'asta del lotto, il cui valore potrà essere ridotto sulla base delle ipotesi contemplate e riportate al comma 7 del medesimo succitato articolo del vigente Codice degli Appalti Pubblici. In quest'ultimo caso, la Ditta dovrà fornire le giustificazioni delle riduzioni applicate mediante presentazione, nella documentazione amministrativa (qualifica), sezione "Allegati generici" dei relativi documenti (es. allegare certificazioni di qualità, rating, attestazioni circa il possesso di abilitazioni/registrazioni, status societario, ecc.).

Quesito n° 2 del 06/05/2019

Richiesta chiarimenti:

Rif. lotto 1 fascia bassa

a) viene richiesto come caratteristica minima al punto 3 **"funzione di rampa per l'aumento graduale della pressione ad inizio terapia impostabile nel range: 5-40 minuti"**.

Tenendo conto che la funzione rampa ad inizio terapia non è altro che una funzione comfort che viene offerta al paziente e non legata al successo della terapia, e che diversi studi riportano che il tempo ideale al raggiungimento della pressione di terapia in maniera sicura sul paziente è di massimo 30 min, si richiede la possibilità di inserire come caratteristica minima un range compreso tra 0-30 min in modo tale che il paziente può attivare o meno tale funzione e se viene attivata offre un tempo massimo di 30 min, in questo modo viene offerta la funzionalità comfort in modo sicuro sul paziente a tutela della salute;

b) viene richiesto come caratteristica minima al punto 5 **"rapporto I/E impostabile"**.

Tenendo conto che il rapporto I/E dipende dal tempo inspiratorio, tempo espiratorio e frequenza, e molti strumenti offrono la possibilità di impostare il tempo inspiratorio e la frequenza, di conseguenza il rapporto I/E.

Alla luce di quanto evidenziato si richiede che tale richiesta non sia limitante ma che il rapporto I/E possa essere impostato direttamente o in maniera indiretta tramite la frequenza ed il tempo inspiratorio.

RISPOSTA al quesito 2:

a) Questa S.A. ha stabilito le caratteristiche tecniche minime, riportate nel Capitolato Tecnico allegato agli atti relativi alla procedura di gara in oggetto, a garanzia di una qualità sufficiente a soddisfare i propri fabbisogni. Pertanto si conferma la specifica di capitolato, in quanto si è assolutamente certi, come accertato in corso di numerose procedure di affidamento, che tale caratteristica sia posseduta da una pluralità di prodotti offribili da più concorrenti e, pertanto, non costituisca in alcun modo una limitazione del mercato.

b) Questa S.A. ha stabilito le caratteristiche tecniche minime, riportate nel Capitolato Tecnico allegato agli atti relativi alla procedura di gara in oggetto, a garanzia di una

qualità sufficiente a soddisfare i propri fabbisogni. Pertanto si conferma la specifica di capitolato, in quanto si è assolutamente certi, come accertato in corso di numerose procedure di affidamento, che tale caratteristica sia posseduta da una pluralità di prodotti offribili da più concorrenti e, pertanto, non costituisca in alcun modo una limitazione del mercato.

Quesito n° 3 del 07/05/2019

Richiesta chiarimenti:

Rif. Capitolato Speciale di Gara, Parte II – Disciplinare di Gara, Capo II, Art. 6, pag. 8: "Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana". Si chiede se la richiesta di documentazione in lingua italiana sia da intendersi riferita alle schede tecniche/brochure illustrative oppure anche alle dichiarazioni di conformità e certificati CE dei dispositivi offerti. A riguardo si precisa che i produttori rilasciano sempre certificazioni in lingua inglese, ovvero la lingua universalmente riconosciuta ed utilizzata per la redazione di tale tipologia di certificati. La richiesta di traduzione in lingua italiana arrecherebbe notevoli difficoltà alle ditte partecipanti, aggravando inutilmente la quantità di documentazione da presentare. Inoltre, qualora vi fosse la necessità di presentare delle traduzioni, si chiede se possa essere prodotta apposita autocertificazione (resa ai sensi degli art. 46 e 47 del DPR 28.12.2000 n. 45) nella quale si attesti la "veridicità" della traduzione esibita (senza necessità di produrre traduzioni giurate, ovvero asseverate in tribunale, per le quali la procedura risulterebbe gravosa ed onerosa).

RISPOSTA al quesito 3:

Vedasi risposta di cui al precedente analogo Quesito n° 1 del 06/05/2019, terzo capoverso.

Quesito n° 4 del 08/05/2019

Richiesta chiarimenti:

1. Capitolato speciale di gara, Art. 6 – Termine e modalità di presentazione delle offerte: in riferimento alla richiesta di "produrre tutta la documentazione in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, corredata da traduzione giurata", si chiede conferma che siano esonerati da tale obbligo documenti quali certificati CE, dichiarazioni di conformità, ISO, ecc., redatti direttamente dal produttore in lingua originale.

2. Capitolato speciale di gara, Art. 8 – Documentazione tecnica - Busta tecnica e Capitolato tecnico, Punto 5 – Offerta tecnica: si evidenzia la presenza di differenze numeriche tra i documenti da presentare in offerta tecnica richiesti in gara. Si chiede conferma che l'elenco corretto dei documenti tecnici sia quello riportato nell'Art. 8 del Capitolato speciale di gara.

3. Si chiede la possibilità di offrire un modello con la possibilità di scaricare dati



(compresi quelli di AHI) con tecnologia alternativa a scheda di memoria interna, ma con medesima funzionalità.

RISPOSTA al quesito 4:

1. Con riferimento al punto 1 del quesito 4, vedasi risposta di cui al precedente analogo Quesito n° 1 del 06/05/2019, terzo capoverso.

2. In riscontro al punto 2 del quesito 4, si specifica che in merito alla documentazione tecnica di gara, per errore materiale non è stato riportato, nel Capitolato Speciale (art. 8), nella documentazione tecnica richiesta all'art. 5 del Capitolato Tecnico, la **copia del manuale d'uso del Ventilatore offerto**, in lingua italiana. Si precisa che tale documentazione è richiesta, a pena d'esclusione, e dovrà essere presentata, sulla piattaforma telematica, nella sezione "Allegati generici" della busta tecnica, per singolo lotto di gara.

3. Si veda la risposta fornita al chiarimento n°2 del 06/05/2019.

Quesito n° 5 del 09/05/2019

Richiesta chiarimenti:

a) *Rif. Capitolato Tecnico, Punto 3.1 CONSEGNA ED INSTALLAZIONE. TERMINI.: "Per tutte le Aree Socio Sanitarie Locali di ATS si seguirà indicativamente la seguente procedura di collaudo: [...]3. Presso la sede indicata dall'Area Socio Sanitaria Locale si procederà a collaudare l'apparecchio in contraddittorio con l'Impresa fornitrice che procederà alle verifiche tecniche e funzionali previste dal Costruttore e a settare l'apparecchio sulla base di una prescrizione dello Specialista e ad effettuare l'attività di formazione." Tenuto conto che le consegne dovranno essere eseguite nei luoghi indicati dalle AA.SS.LL. destinatarie della fornitura, e che non avverranno in presenza dell'utilizzatore finale dei dispositivi, si chiede di specificare chi sono i destinatari della formazione e che tipologia di formazione deve essere predisposta.*

b) *Rif. Capitolato Tecnico, Punto 3.5 ASSISTENZA E MANUTENZIONE FULL-RISK PER I PRIMI VENTiquattro MESI – MANUTENZIONE CORRETTIVA.: "Tempo di intervento entro 6 (sei) ore solari dalla data di ricezione della richiesta." In considerazione del fatto che le apparecchiature oggetto di gara non sono da considerarsi presidi di sostegno vitale si chiede di estendere l'arco temporale di intervento a 24 (ventiquattro) ore solari.*

RISPOSTA al quesito 5:

a) La formazione sarà da effettuare al personale sanitario prescrittore dei presidi oggetto della presente procedura ed al personale medico sanitario avente in cura i pazienti. La formazione avrà l'obiettivo di garantire l'uso corretto e sicuro delle apparecchiature oggetto della presente procedura. Limitatamente ad alcuni specifici casi selezionati dagli Specialisti Prescrittori (massimo 10% sul totale dei beni forniti), potrà essere richiesto il supporto dell'Impresa aggiudicataria per la formazione dei pazienti, che verranno comunicati di volta in volta.

b) Si conferma quanto inserito nella documentazione di gara.

